

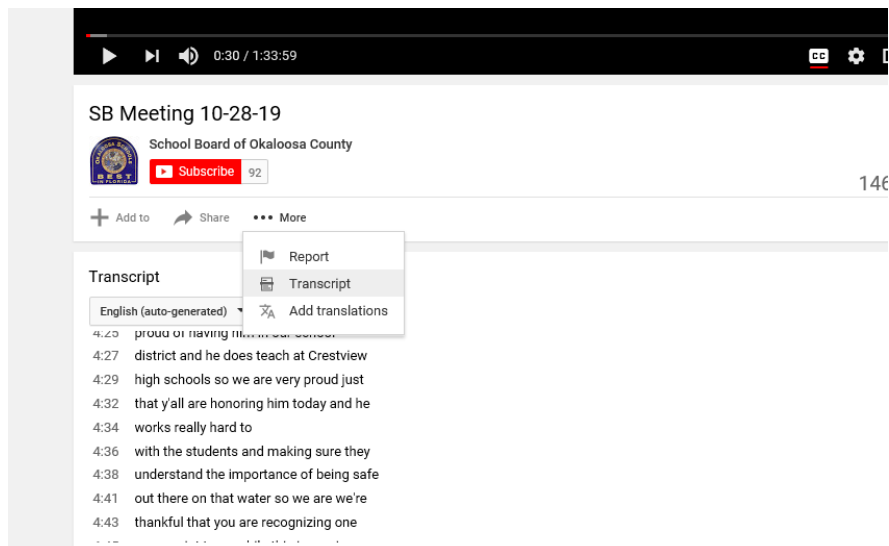
ADA/WCAG 2.1 Compliance Requirements DOES extend to School/District Managed YouTube Videos

- The good news, auto captioning is provided automatically for YouTube videos.
 - Slightly bad news, sometimes the errors are more excessive than others, and you will need to edit the captions file to closer meet accessibility requirements.
 - While there is no number “percentage” spelled out in the current WCAG 2.1 language, a general rule would be best effort/close to 100% accessible as possible.
-

Step 1 - see what YouTube has already auto captioned for your videos:

View the Current Transcript:

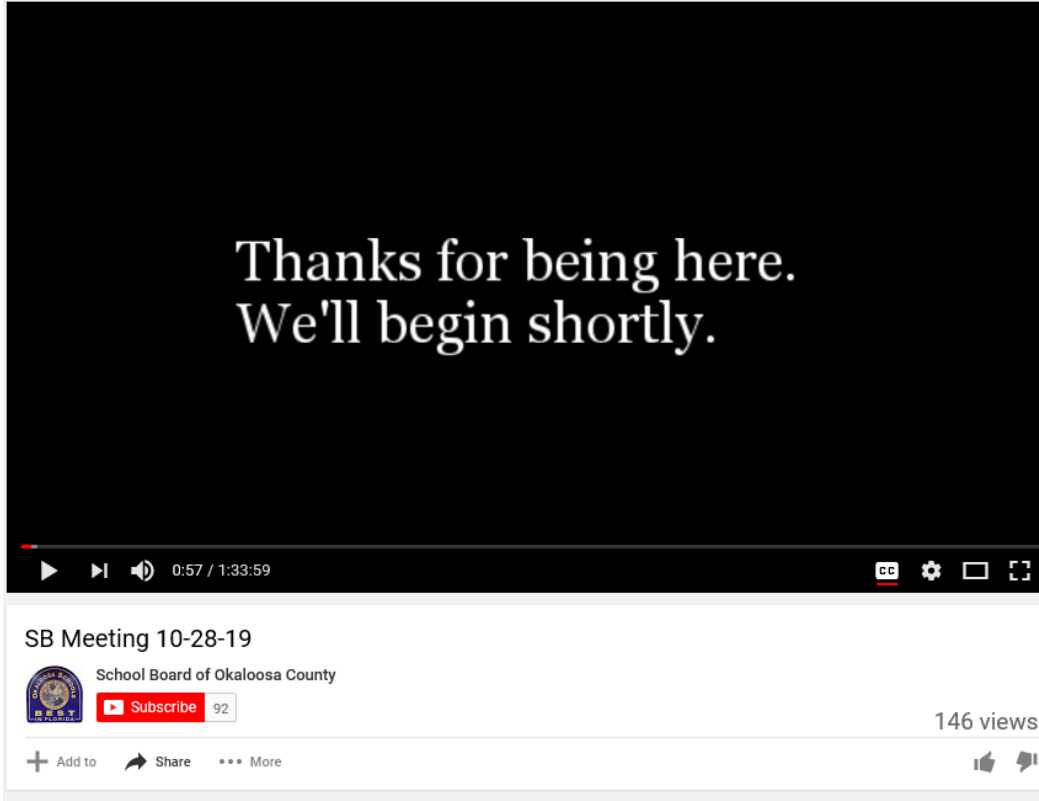
- Go to **YouTube** and open the video of your choice.
I chose a recent SB Meeting dated 10/28/19 for OCSD.
- Click on the **More actions** button (represented by 3 horizontal dots) located next to the **Share** button – then click **Transcript**



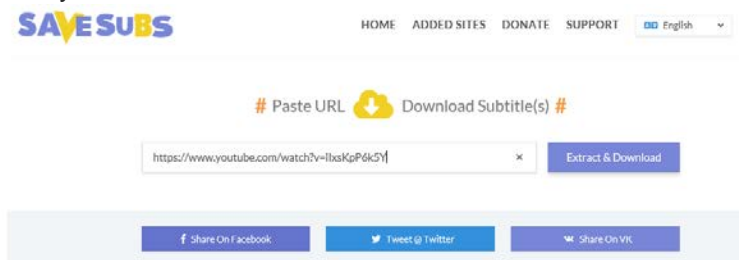
- A viewable, linked transcript of the closed captions will automatically be generated (seen above in example), with timestamps in the video.
- If you feel edits are needed (excessive captions are erroneous), you can use this site to export the auto-generated captions from YouTube into a file you can edit, and reload back up to the YouTube Video Library
 - (must have owner/upload rights).

Step 2 - Exporting and Editing the YouTube Caption file:

- Find a meeting that needs the captioning checked.
For this example, I again used the 10-28-19 School Board Meeting from the OCSD school meeting site list. <https://www.youtube.com/watch?v=ilxsKpP6k5Y>



- Open the site <https://savesubs.com/> that can assist you.
- Paste in your URL from the above video – choose **“Extract and Download”**



- You will have the choice of 3 formats to export – SRT, TXT
PLEASE: DON'T CLICK THE PURPLE BUTTON – RIGHT-CLICK, and choose “Save Target As” to get the file most efficiently:

SB Meeting 10-28-19

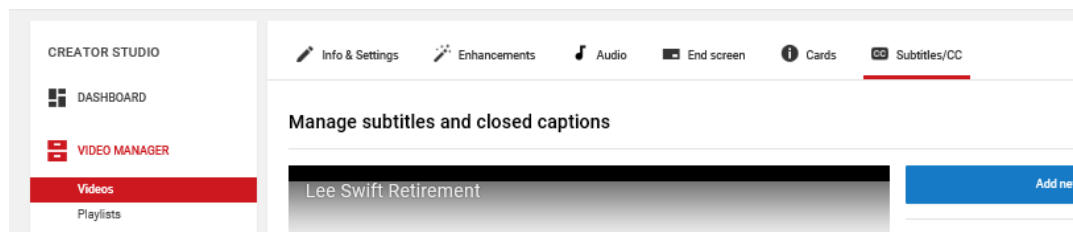
SRT	ENGLISH (AUTO-GENERATED)	↓ Download Now
TXT	ENGLISH (AUTO-GENERATED)	↓ Download Now
MP4	VIDEO (9XBUDDY)	↓ Download Now

Translate Subtitle

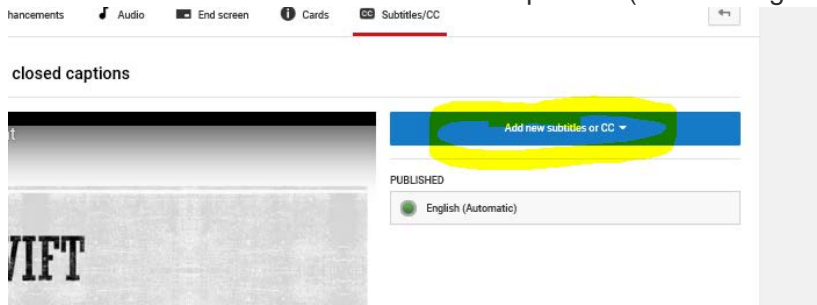
- Choose the SRT or TXT file (not the MP4).
 - SRT and TXT files can be edited in Wordpad or Notepad and saved as a new version with corrections.
 - NOTE: change the SRT Extension to a TXT extension to edit, change back to SRT when done.
- There are other sites that do this same thing – one is called “keepsubs.com.”

Step 3 - Importing caption files back to YouTube:

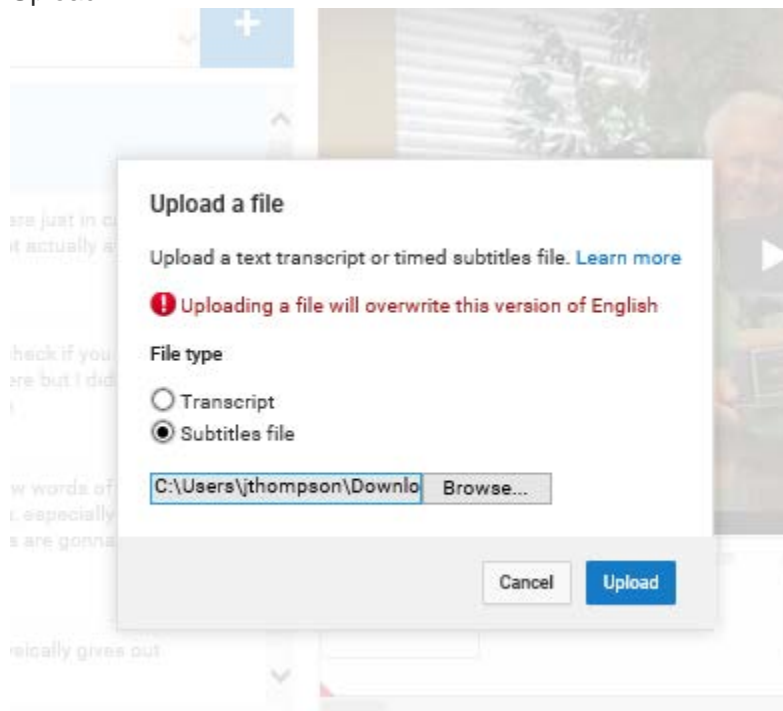
- This is done via YouTube Video Manager usually, and the link is a little obscure: https://www.youtube.com/my_videos?o=U
- Under Video Manager, choose the option to “Edit My Videos”
 - Choose the original video – choose “Edit”
 - Go to the top menu “Subtitles/CC”



- Select language (English) – Set Language
- Choose “Add new subtitles or CC” from top menu (choose English/default)



- Choose “Upload a File” – Choose “Subtitles file”
- Browse and choose the new file (make sure a copy of the original is kept in case of error!)
- Upload



- In the off chance you encounter any errors – the line number in the SRT/txt file for the error will be identified. Make corrections and upload again.